

Dansk

Om sikkerhed
<p>Dette produkt er et højtaltersystem til anvendelse med et tv eller en skærm fra Sony.</p> <p>Sonys produkter er udformet med henblik på sikkerhed. Forkert anvendelse kan resultere i alvorlig personskade på grund af brand eller elektrisk stød. Undgå sådanne ulykker ved at overholde de følgende sikkerhedsforskrifter.</p> <p>Forsigtig</p> <ul style="list-style-type: none">Hvis monteringen ikke udføres korrekt, kan højttaleren falde ned. Se betjeningsvejledningen, som fulgte med dit tv eller din skærm, for at få flere oplysninger om montering, anvendelse og forholdsregler. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget, og kontakt din Sony-forhandler med henblik på service. Tag nedledningen fra tv'et eller skærmen ud af stikkontakten, mens du monterer højttaleren. <p>Skærmmodeller</p> <p>Dette produkt er udviklet til brug sammen med LCD Digital farve-tv KDL-40ZX1 og LCD-skærm KLV-40ZX1M. (Pr. september 2008)</p>
Vær opmærksom på dette ved anvendelse

Sådan rengøres højttaleren

- Affør kabinettet med en blød klud, som er let fugtet med mildt sæbevand.
- Brug ikke kemikalier, f.eks. sprit, fortynder eller rensenzin, da de kan beskadige højttalerens overflade.

Bemærkninger om montering

- Læg skærmen med forsiden nedad på en stabil arbejdsoverflade, som er større end skærmen.
- Placer tv'et på et blødt underlag for at undgå at beskadige skærmens forside.
- Du må ikke holde fast i højttaleren, mens du flytter skærmen.
- Kabeltilslutninger kan ikke foretages efter, at skærmen med påsat højttaler er blevet monteret på en væg.

Til kunder i Europa

Håndtering af udtjente elektriske og elektroniske produkter (Gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)

Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en deponeringsplads specielt indrettet til modtagelse og oparbejdning af elektriske og elektroniske produkter. Ved at sikre, at produktet bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af produktet kan forårsage. Genindvinding af materialer vil medvirke til at bevare naturens ressourcer.

Yderligere information om genindvindingen af dette produkt kan fås hos myndighederne, det lokale renovationselskab eller butikken, hvor produktet blev købt.

<p>Producenten af dette produkt er Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Den autoriserede repræsentant for EMC og produktsikkerhed er Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For service eller garanti henviser vi til de adresser, som fremgår af vedlagte garantidokument.</p>
<p>Specifikationer</p>
<p>Højttalerenhed</p> <p>Tweeter: 2 cm (2) Ø</p> <p>Fuldtone: 3 × 10 cm (2), 4 × 10 cm (2)</p> <p>Impedans: 7 ohm</p> <p>Maks. indgangseffekt: 12 W + 12 W</p> <p>Dimensioner (b/h/d): 985,7 × 172,5 × 45,3 mm</p> <p>Vægt: 2,0 kg</p>
<p>Udvalgte tekniske specifikationer</p>

<p>Specifikationer</p>
<p>Højttalerenhed</p> <p>Tweeter: 2 cm (2) Ø</p> <p>Fuldtone: 3 × 10 cm (2), 4 × 10 cm (2)</p> <p>Impedans: 7 ohm</p> <p>Maks. indgangseffekt: 12 W + 12 W</p> <p>Dimensioner (b/h/d): 985,7 × 172,5 × 45,3 mm</p> <p>Vægt: 2,0 kg</p>
<p>Udvalgte tekniske specifikationer</p>

Suomi

Turvallisuus

Tämä tuote on kaiutinjärjestelmä ja tarkoitettu käytettäväksi Sony-television tai näyttön kanssa. Sony-tuotteet on suunniteltu turvalliseksi. Viriheellinen käyttö voi kuitenkin aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun, jolloin seurausena voi olla vakava vamma. Noudata seuraavia turvallisuusvarotoimia, jotta vältät tällaisia vahingot.

Varoitus

- Jos asennusta ei tehdä oikein, kaiutin voi pudota. Lisätietoja asennuksesta, käytöstä ja varoitoimia on television tai näyttön mukana toimitettussa käyttöohjeessa.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut, vaan pyydä Sony-jälleenmyyjältä tuotteen huolto-ohjeet.
- Irrota virtajohto TV:stä tai näyttöstä, kun asennat kaiuttimien.

Kohdetuotteet

Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi seuraavien tuotteiden kanssa: digitaalinen LCD-väri-TV KDL-40ZX1 ja nestekidenäyttö KLV-40ZX1M. (Syyskuusta 2008 alkaen)

Käyttöä koskevia huomautuksia

Kaiuttimien puhdistaminen

- Pyyhki koteloa liinalla, joka on hieman kostutettu laimeaan pesuaineliuokseen.
- Älä käytä kemikaaleja, kuten alkoholia, tinneriä tai bensiniä, sillä ne voivat vahingoittaa kaiuttimien pintaa.

Asentamista koskevia huomautuksia

- Aseta näyttö tukevuuta alaspäin vakaalle työtasolle, joka on näyttöä suurempi.
- Jotta näyttön pinta ei vahingoitu, aseta työtasolle pehmeä linna.
- Älä pidä kiinni kaiuttimessa, kun siirät näyttöä.
- Kaapeliliitäntöjä ei voi tehdä sen jälkeen, kun näyttö, johon on kiinnitetty kaiutin, on asennettu seinälle.

Eurooppalaisille asiakkaille

Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan yhteisön ja muiden Euroopan maiden jätehuoltoa)

Tämä laitteeseen tai sen pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan laite on toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräys- ja kierrätyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä laite hävitetään asianmukaisesti, voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita muuten voi aiheutua laitteen eräpäsimuukäsitelystä käsitelystä. Materiaalien kierrätyks säästää luonnonvaroja. Lisätietoja laitteen käsittelystä, talteenotosta ja kierrätyksestä on saatavilla paikallisilla ympäristöviranomaisilla, jätehuoltokeskuksessa tai liikkeestä, josta laite on ostettu.

Tämän tuotteen valmistaja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Tuotteen turvallisuuden ja EMC-lyhyksijä on Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa. Kaikissa tuotteen huolto- tai takuusiisissa ottaa-kaa yhteys valtuutettuun Sony huoltoon.

<p>Tekniset tiedot</p>
<p>Kaiutinelementti</p> <p>Diskanttikaiutin: 2 cm (2) Ø</p> <p>Täysi alue: 3 × 10 cm (2), 4 × 10 cm (2)</p> <p>Impedanssi: 7 ohmia</p> <p>Enimmäisvoittoheho: 12 W + 12 W</p> <p>Mitat (l/ks): 985,7 × 172,5 × 45,3 mm</p> <p>Paino: 2,0 kg</p>
<p>Udvalgte tekniske specifikationer</p>

Русский

Безопасность

Это издание является акустической системой, которую можно подключать к телевизору Sony или дисплею.

Изделия Sony разрабатывают с учетом требований по безопасности. Неправильное использование может стать причиной серьезных травм в результате возгорания или поражения электрическим током. Во избежание возникновения таких несчастных случаев обязательно соблюдайте описанные ниже меры предосторожности.

Внимание

- В результате неправильной установки динамик может упасть. Для получения дополнительной информации по установке, использованию и предупреждениям см. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к телевизору или дисплею.
- Если это издание повреждено, не используйте его и обратитесь к ближайшему дилеру Sony для его ремонта.
- При установке динамика отсоедините кабель переменного тока от телевизора или дисплея.

Указанные изделия

Это издание предназначено для использования с цифровым телевизором с цветным жидкокристаллическим экраном KDL-40ZX1 и дисплеем ЖКД KLV-40ZX1M. (По состоянию на сентябрь 2008 года)

Примечания по эксплуатации

Очистка динамика

- Протирайте корпус мягкой тканью, слегка смоченной в слабом мыльном растворе.
- Не используйте химические средства, такие как спирт, растворитель или бензин, так как это может привести к повреждению поверхности динамика.

Примечания по установке

- Положите дисплей экраном вниз на устойчивую поверхность, на которой дисплей может уместиться целиком.
- Во избежание повреждения поверхности дисплея подложите под дисплей мягкую ткань.
- При перемещении дисплея не беритесь за динамик.
- Подсоединение кабелей не удастся выполнить, если дисплей с установленным динамиком уже смонтирован на стене.

Для покупателей в Европе

Утилизация отслужившего электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия.

Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

<p>Технические характеристики</p>
<p>Динамик</p> <p>Высоочастотный: 2 см (2) Ø</p> <p>Полнодиапазонный: 3 × 10 см (2), 4 × 10 см (2)</p> <p>Сопротивление: 7 Ом</p> <p>Максимальная входная мощность: 12 Вт + 12 Вт</p> <p>Размеры (ш/н/г): 985,7 × 172,5 × 45,3 мм</p> <p>Масса: 2,0 кг</p>
<p>Udvalgte tekniske specifikationer</p>

Norsk

Om sikkerhet

Dette produktet er et høytaltersystem, for bruk med en Sony TV eller skjerm.

Produktet fra Sony er konstruert med sikkerhet i tankene. Hvis produktet brukes feil, kan det imidlertid føre til alvorlig skade ved brann eller elektrisk støt. Sørg for at du leser nøye gjennom sikkerhetsreglene for å hindre ulykker.

Forsiktig

- Hvis monteringen ikke utføres riktig, kan høyttaleren falle ned. For detaljert informasjon om montering, bruk og forholdsregler, se håndboken som fulgte med TV-en eller skjermen.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet, og ta kontakt med Sony-forhandleren din for vedlikehold.
- Koble strømledningen fra TV-en eller skjermen når du monterer høyttaleren.

Spesifiserte produkter

Dette produktet er konstruert for bruk med LCD digital farge-TV KDL-40ZX1 og LCD-skjerm KLV-40ZX1M. (Per september 2008)

Merknader om bruk

Slik rengjør du høyttaleren

- Tørk av kabinettet med en myk klut som er lett fuktet med mild såpe.
- Ikke bruk kjemikalier, som alkohol, løsemidler eller benzen, da disse kan skade høyttalerens overflate.

Merknader om montering

- Legg skjermen med skjermisiden ned på en stabil arbeidsoverflate som er større enn skjermen.
- For å forhindre at du skader overflaten til skjermen må du kun bruke en myk klut på arbeidsoverflaten.
- Unngå å holde i høyttaleren når du flytter skjermen.
- Kabeltilkoblinger kan ikke gjøres etter at skjermen med den monterte høyttaleren er festet på en vegg.

For kunder i Europa

Avhending av gamle elektriske og elektroniske apparater (gjelder i den Europæiske Unionen og andre europeiske land med separat innsamlingsystem)

Dette symbolet på produktet eller emballasjen indikerer at dette produktet ikke må behandles som husholdningsaffall. I stedet skal det leveres til spesiell innsamlingsstasjon for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sørge for at dette produktet avhendes på korrekt måte, vil du være med på å forhindre mulige negative følger for miljøet og helsen, som ellers kan forårsakes av feilaktig avfallshåndtering av dette produktet. Gjenvinning av disse materialene vil være med på å ta vare på våre naturressurser. For mer informasjon om gjenvinning av dette produktet, kan du kontakte lokale myndigheter, renovasjonsverket der du bor eller butikken der du kjøpte produktet.

Produzenten av dette produktet er Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Autorisert representant for EMC og produktsikkerhet er Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For service eller garanti saker vennligst se adressene nevnt i det separate service eller garantidokumentet.

<p>Spesifikasjoner</p>
<p>Høyttalerenhet</p> <p>Diskanthøyttaler: 2 cm (2) Ø</p> <p>Fullstendig rekkevidde: 3 × 10 cm (2), 4 × 10 cm (2)</p> <p>Impedans: 7 ohm</p> <p>Maksimal inngangsstrøm: 12 W + 12 W</p> <p>Dimensioner (b/h/d): 985,7 × 172,5 × 45,3 mm</p> <p>Vekt: 2,0 kg</p>
<p>Udvalgte tekniske specifikationer</p>

Ελληνικά

Ασφάλεια

Το προϊόν αυτό είναι ένα σύστημα ηχείων, για χρήση με τηλεόραση ή οθόνη Sony. Τα προϊόντα της Sony σχεδιάζονται με γνώμονα την ασφάλεια. Η ανορθόδοξη χρήση ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό, πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία. Για να αποφεύγετε τέτοιου είδους ατυχήματα, βεβαιωθείτε ότι λαμβάνονται οι εξής προφυλακτικές ασφάλειες.

Προσοχή

- Εάν η εγκατάσταση δεν πραγματοποιηθεί σωστά, το ηχείο ενδέχεται να πέσει. Για λεπτομέρειες εγκατάστασης, χρήσης και προφυλάξεας, ανατρέξτε το εγχειρίδιο οδηγιών που παρέχεται με την τηλεόραση ή την οθόνη σας.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν είναι κατεστραμμένο, και επικινυνότερη με τον αντιπρόσωπο της Sony για σέρβις.
- Κατά την εγκατάσταση του ηχείου, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την τηλεόραση ή την οθόνη σας.

Συμβατά προϊόντα

Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί για χρήση με την ψηφιακή έγχρωμη τηλεόραση LCD KDL-40ZX1 και την οθόνη LCD KLV-40ZX1M. (Από τον Σεπτέμβριο 2008)

Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση

Καθαρισμός του ηχείου

- Σκουπίστε το περίβλημα με ένα μαλακό ύφασμα ελαφρά υγραμένο με ήπιο σαπούνι.
- Μην χρησιμοποιείτε χημικά, όπως αλκοόλη, διαλυτικό ή βενζίνη, καθώς ενδέχεται να βλάψουν την επιφάνεια του ηχείου.

Σημειώσεις για την εγκατάσταση

- Απομνηστεύη την οθόνη με την πρόσοψη προς τα κάτω σε μια σταθερή επιφάνεια εργασίας μεγαλύτερη από την οθόνη.
- Για να αποφεύγετε ζημιά της επιφάνειας της οθόνης, βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει ένα μαλακό πανί στην επιφάνεια εργασίας.
- Μην κρατάτε το ηχείο όταν μετακινείτε την οθόνη.
- Οι συνδέσεις των καλωδίων δεν μπορούν να πραγματοποιηθούν μετά τη στήριξη της οθόνης και του συνδεδεμένου ηχείου στον τοίχο.

Για τους πελάτες στην Ευρώπη

Απόρριψη παλαιών ηλεκτρικών & ηλεκτρονικών συσκευών (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με χωριστά συστήματα συλλογής)

Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα θα πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό απορρίπτεται σωστά, βοηθάτε στο να αποτραπούν οποιες αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον που θα προκύψουν από την μη κατάλληλη διαχείριση των αποβλήτων αυτού του προϊόντος. Η ανακύκλωση των υλικών βοηθά στην εξοκονομία της φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, με την υπηρεσία διαθεσης των οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα απ' όπου αγοράσατε το προϊόν.

Ο κατασκευαστής αυτού του προϊόντος είναι η Sony corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Ιαπωνία. Ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος για το EMC και την ασφάλεια των προϊόντων είναι η Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Στουτγκάρδη, Γερμανία. Για οποιαδήποτε θέμα υπηρεσίας ή εγγύησης, παρακαλώ ανατρέξτε στις διευθυνσεις που δίνονται στα χωριστά έγγραφα υπηρεσιών ή εγγύησης.

<p>Προδιαγραφές</p>
<p>Μονάδα ηχείου</p> <p>Tweeter: 2 cm (2) Ø</p> <p>Πλήρους απόδοσης: 3 × 10 cm (2), 4 × 10 cm (2)</p> <p>Εσωτ. αντίσταση: 7 ohms</p> <p>Μέγιστη ισχύς εισόδου: 12 W + 12 W</p> <p>Διαστάσεις (π/ν/β): 985,7 × 172,5 × 45,3 mm</p> <p>Μάζα: 2,0 kg</p>
<p>Udvalgte tekniske specifikationer</p>

Türkçe

Güvenlikte ilgilii

Bu ürün bir Hoparlör Sistemidir ve Sony TV ya da ekran ile birlikte kullanılır. Sony tarafından üretilen ürünler her zaman güvenli bir planda tutularak tasarlanmaktadır. Yanlış kullanılm, yanlış veya elektrik meydana nedeniyile ciddi yaralanmalara yol açabilir. Güvenlikte ilgilii olarak bu gibi kazaların carpmasa gelmesini engellemek için aşağıdaki önlemleri uygulamaya özen gösterin.

Dikkat

- Kurulumun doğru şekilde gerçekleştirilmesi sonucunda hoparlör düşebilir. Kurulum, kullanm ve önllemler ile ilgili detaylı bilgi edinmek üzere TV'niz veya ekranınız ile birlikte gelen kullanılm kılavuzuna başvurun.
- Hasar görmüş ürünü kullanmayın ve arızanın giderilmesini yönelik hizmet almak için Sony satıcınıza irtibata geçin.
- Hoparlörü takarken TV'nizin veya ekranınızın AC elektrik kablosunu sökün.

Söz konusu ürünler

Bu ürün KDL-40ZX1 model LCD Dijital Renkli Televizyon ve KLV-40ZX1M model LCD Ekran ile birlikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır. (Eylül 2008 itibarıyla)

Kullanılm İlgilii Bilgiler

Hoparlörün temizliği

- Kabini hafif bir sabun ile az miktarda ıslatılmış yumuşak bir kumaş kullanarak silin.
- Hoparlör yüzeyine zarar verebileceğinden öttüri alkol, tiner, benzin gibi kimyasal maddeler kullanmayın.

Montajla ilgilii bilgiler

- Ekranı yüzü aşığı denek gelecek şekilde, kendisinin daha büyük ve sabit bir çalıma yüzeyine yatırn.
- Ekran yüzeyine zarar vermeme için çalıma yüzeyine yumuşak bir bez parçası serin.
- Ekranı taşıken hoparlörden tutarak kaldırılmayn.
- Hoparlör takılı ekran duruma monte edilmeden sonra kablo bağlantılarını gerçekleştirilemez.

Avrupa'daki müsterlerin için

Eski Elektrikli & Elektronik Cihazların İhması (Avrupa Birliği ve diğer Avrupa ülkelerinde ayrı toplama sistemleriyle uygulanmaktadır)

Ürünün veya ambalajı üzerindeki bu sembol, bu ürünün bir ev atığı gibi muamele görmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüştürümü için uygun toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu ürünü doğru bir şekilde elden çıkarmasını sağlayarak, uygunsuz bir elden çıkarma durumunda çevre ve insan sağlığı açısından doğacak potansiyel olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olmanız önemle rica olunur. Malzemelerin geri dönüştürülmesi doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır. Bu ürünü geri dönüştürümü hakkında daha detaylı bilgi için lütfen yerel sivil bürorunz, ev atıkları inha hizmetleri veya ürünü satın aldığınız satıcı ile temasa geçiniz.

<p>Özellikler</p>
<p>Hoparlör ünitesi</p> <p>Tweeter: 2 cm (2) Ø</p> <p>Tam alan: 3 × 10 cm (2), 4 × 10 cm (2)</p> <p>Empedans: 7 ohm</p> <p>Maksimum giriş gücü: 12 W + 12 W</p> <p>Boyutlar (g/y/d): 985,7 × 172,5 × 45,3 mm</p> <p>Kütle: 2,0 kg</p>
<p>Udvalgte tekniske specifikationer</p>

Magyar

Biztonság

Ez a termék egy hangszórórendszer Sony televíziókhöz és megjelenítőkhöz. A Sony termékének tervezésekor szem előtt tartja a biztonságot. A készülék nem megfelelő használatáa tüzet vagy áramütést okozhat, és ezek súlyos sérülésekhez vezethetnek. A balesetek megelőzése érdekében feltétlenül olvasa el az alábbi biztonsági előírásokat.

Vigyázat!

- A hangfal leeshet, ha nem megfelelően végzi a szerelési munkálatokat. A felszereléssel kapcsolatos részleteket, a használati utasításokat és az óvintézkedéseket a TV-készülékhöz, illetve képernyőhöz mellékelt útmutatóban találja.
- Ne használjon sérült terméket! A készülék javításásával forduljon Sony márkakereskedőjéhez.
- A hangszórórendszer felszerelése előtt húzza ki a TV-készülék, illetve képernyő hálózati csatlakozóját.

Meghatározott termékek

Ez a termék a KDL-40ZX1 típuszámú színes digitális LCD TV-hez, valamint a KLV-40ZX1M típuszámú LCD-képernyőhöz készült. (A technológia 2008. szeptemberi állása szerint.)

Megjegyzések a termék használatával kapcsolatban
--

A hangfalak tisztítása

- Törk a hangfal házat mosószeres vízzel enyhén átitatott, puha ronggyal törölje át.
- Ne használjon durva vegyi anyagokat, például alkoholt, hígítót vagy benzint, mert ezek károsítják a hangfal felületét.

Megjegyzések a felszereléssel kapcsolatban

- A TV-készüléket vagy monitort a képernyőjével lefelé fordítva fedtesse stabil, a képernyőnél nagyobb méretű munkafelületre.
- A képernyő sérülésének megelőzése érdekében terítsen puha szövetet a munkafelületre, mielőtt ráhelyezze a készüléket.
- A képernyő mozgatásakor ne a hangfalnál tartsa a készüléket.
- A kábelek csatlakoztatása csak a hangfalnál ellátott képernyő falra szerelése előtt lehetséges.

Az európai vendők számára

Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladéok gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékeknek helyes kezelésével segít megelőzni a környezeti és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahaznosztása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahaznosztása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a termék megvásárolta.

<p>Ezt a terméket a Sony Corporation (Japán, Tokió, 1-7-1 Konan, Minato-ku) gyártotta. A termékbiztonsággal és az EMC irányelvekkel kapcsolatban a Sony Deutschland GmbH (Németország, 70327 Stuttgart, Hedelfinger Strasse 61.) a jogosult képviselő. Kérjük, bármely szervizessel vagy garanciával kapcsolatos ügyben, a különálló szerviz- vagy garanciadokumentumokban megadott címekhez forduljon.</p>
<p>Műszaki adatok</p>
<p>Hangfal</p> <p>Magashangszugárzó: 2 cm (2 db) Ø</p> <p>Szélességi hangfal: 3 × 10 cm (2 db), 4 × 10 cm (2 db)</p> <p>Impedancia: 7 ohm</p> <p>Maximális bemeneti teljesítmény: 12 W + 12 W</p> <p>Méretek (sz/m/h): 985,7 × 172,5 × 45,3 mm</p> <p>Tömeg: 2,0 kg</p>
<p>Udvalgte tekniske specifikationer</p>

<p>Műszaki adatok</p>
<p>Hangfal</p> <p>Magashangszugárzó: 2 cm (2 db) Ø</p> <p>Szélességi hangfal: 3 × 10 cm (2 db), 4 × 10 cm (2 db)</p> <p>Impedancia: 7 ohm</p> <p>Maximális bemeneti teljesítmény: 12 W + 12 W</p> <p>Méretek (sz/m/h): 985,7 × 172,5 × 45,3 mm</p> <p>Tömeg: 2,0 kg</p>
<p>Udvalgte tekniske specifikationer</p>

Čeština

Bezpečnost

Tento výrobek je systém reproduktoru pro použití s televizorem Sony nebo s displejem. Výrobky Sony jsou navrženy s ohledem na bezpečnost. Nesprávné použití může způsobit